El niño, el topo el zorro y el caballo



Charlie Mackesy

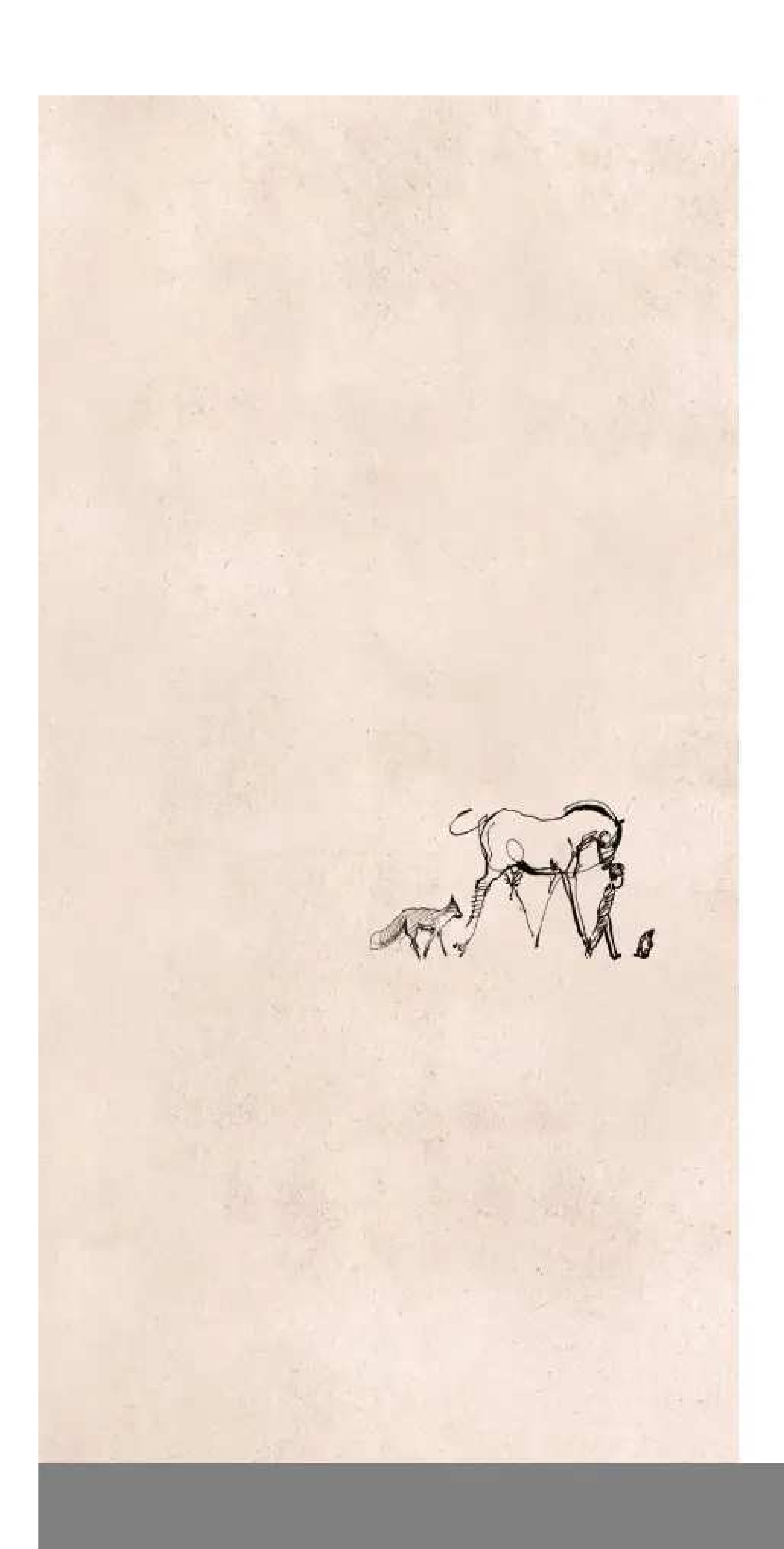
El niño, el topo el zorro y el caballo



Charlie Mackesy



Lively and in strict tim
Munter und straff.
2.



[redacted]

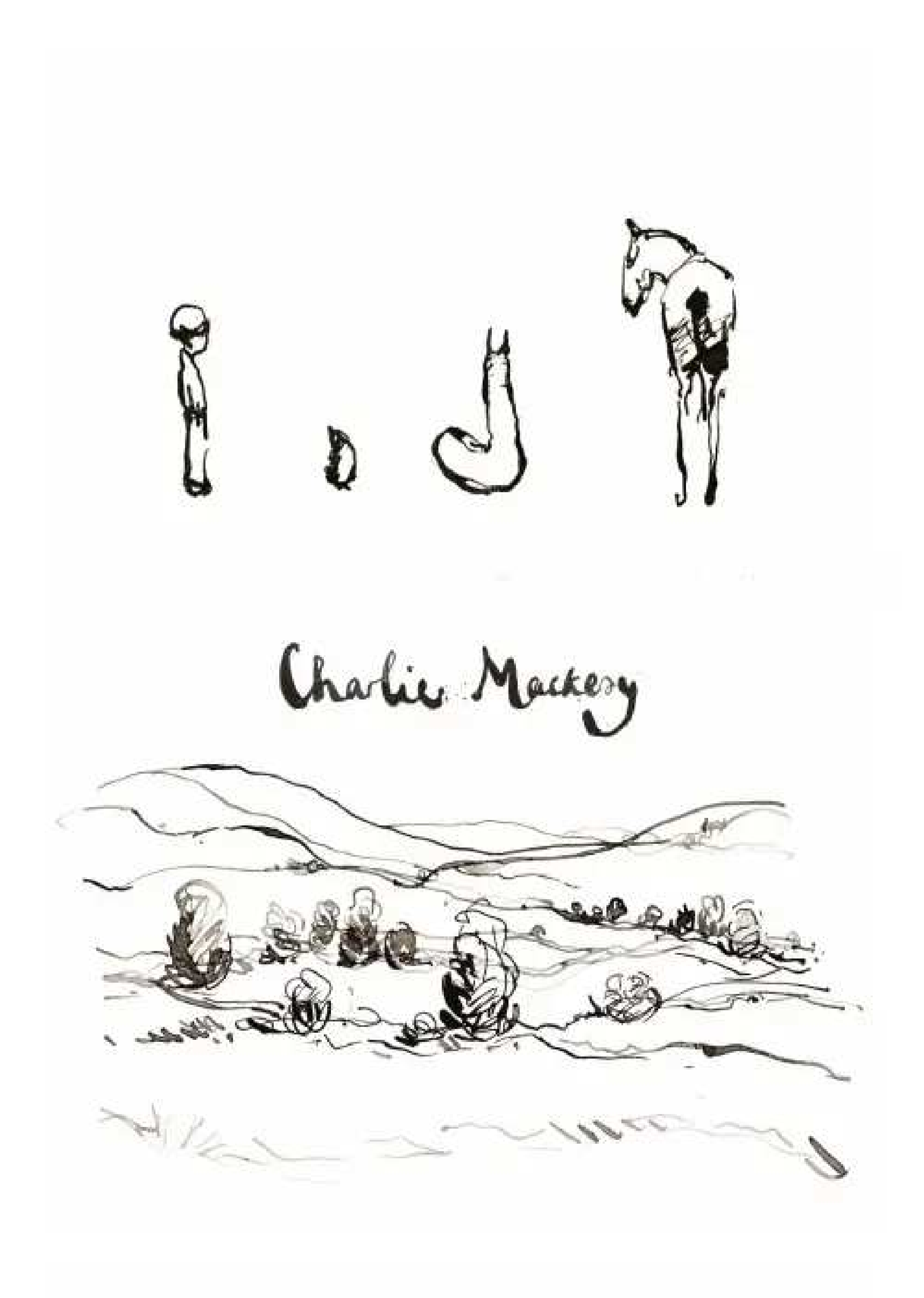
El niño, el topo el zorro y el caballo

a

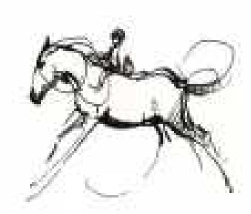
bondadosa cantadora

y illos

Dill.


Charlie Mackesy


SUMA



admirable y

un

en un mar

de palabras.

todo el mundo 

bien manoseado.



un niño, un topo, un zorro y un caballo. Te contaré algo más sobre ellos, aunque estoy convencido de que vas a ver cosas que yo no he visto, así que seré breve.

El niño se siente solo, y entonces el topo sale a la superficie. Pasan tiempo juntos contemplando la naturaleza. En mi opinión, la naturaleza es un poco como la vida: a veces da miedo, pero es hermosa.

En su deambular, se encuentran al zorro. Encontrarte a un zorro no debe de ser fácil si eres un topo.

porque lo ha pasado mal en la vida.



Tengo la esperanza de que este libro te ayude, quizá, a vivir con valentía, a ser más amable contigo y con los demás. Y a pedir ayuda cuando la necesites, algo que siempre requiere valor.

Cuando estaba preparando el libro, me pregunté muchas veces: ¿Quién soy yo para hacer esto? Pero, como dice el caballo:

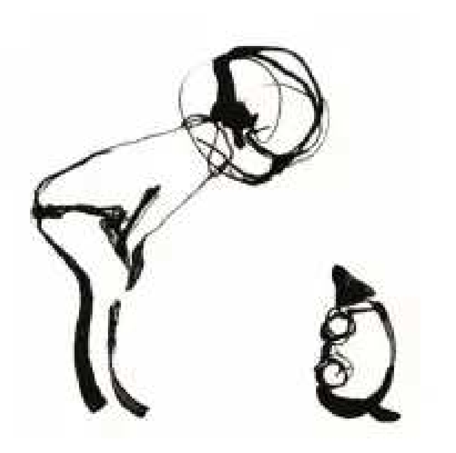


Así que te animo a abrir las alas y perseguir tus sueños; este libro es uno de los míos. Espero que lo disfrutes y te deseo lo mejor.

Gracias. Charlie x

[redacted]


« Hola »



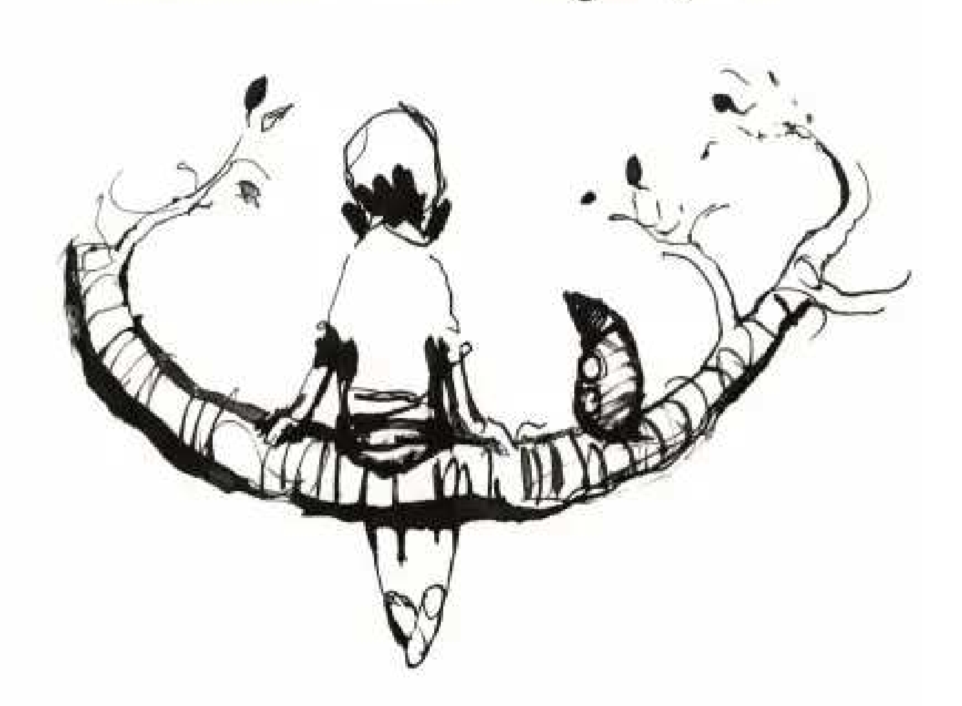
«Qué pequeño soy», dijo el topo.

«Sí», dijo el niño,

«pero importas mucho».



« ¿Qué es lo que quieres ser
cuando seas mayo ? »



« mable », dijo el niño





«¿Qué es para ti el éxito?», preguntó el niño



«Amar», dijo el topo

« Anda, mira »





«¿Tienes algún dicho preferido?», preguntó el niño.

«Sí», dijo el topo.

«¿Cuál es?»

«Si a la primera no lo consigues, come un poco de tarta.»

«Ah. ¿Y funciona?»

«Siempre.»


« Solo una
pizquita »

« Te he traído una tarta
buenísima », dijo el topo

« Ah, ¿sí? »

« Sí »

« ¿Y dónde está? »

« Me la he comido », dijo el topo

« Vaya. »

« Pero te he traído otra. »

« Ah, ¿sí?
¿Y dónde está? »

« Parece que le ha pasado lo mismo
que a la otra. »

«¿Cuál es para ti la mayor pérdida de tiempo?»



«Compararte con los demás», dijo el topo.

« Me pregunto si habrá una escuela para desaprender. »





« A casi todos los viejos topos que
conozco les gustaría haber
prestado menos atención a sus miedos
y más a sus sueños. »



«¿Qué es eso de ahí?»



«Es la naturaleza», dijo el topo.

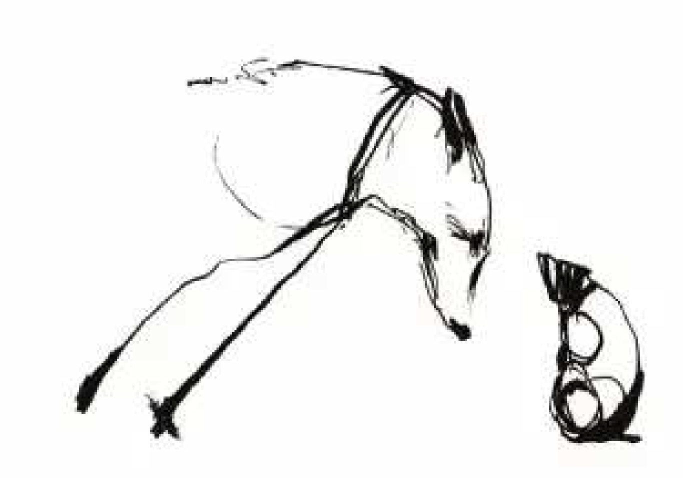
«No le tengas miedo.»



«Imaginate cómo seríamos si tuviéramos menos miedo.»



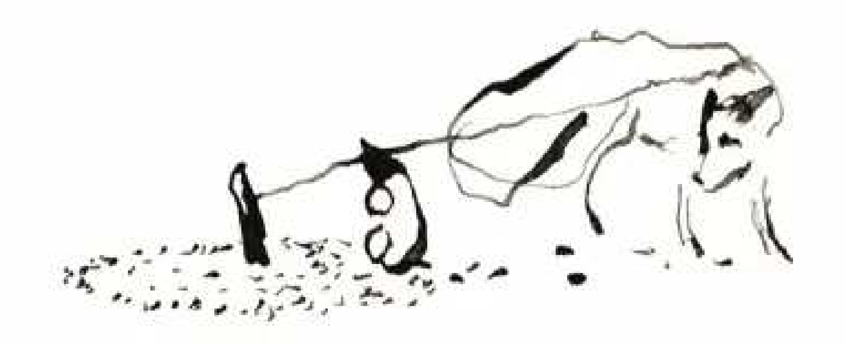




«Si no estuviera atrapado en esta trampa, te mataría», dijo el zorro.

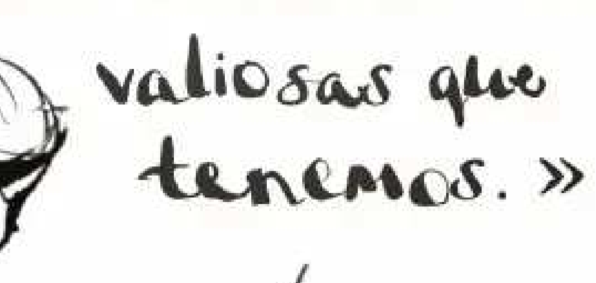


Así que el topo mordisqueó el alambre con sus dientes diminutos.



[redacted]

« Elegir cómo
reaccionamos ante
las cosas es una de
las libertades más











« He aprendido a estar en
el presente. »
« ¿Cómo? », preguntó el niño
« Encuentro un lugar tranquilo,
cierro los ojos y respiro. »



« Eso está bien. ¿Y luego? »
« Luego me concentro. »
« ¿En qué te concentras? »
« En una tarta », dijo el topo

« Es muy raro. Solo vemos nuestra parte exterior, pero casi todo ocurre en nuestro interior. »





« Ten cuidado.
No te cai... »







« Hay tanta belleza de la
que debemos cuidar. »





«Ser amable contigo mismo es una de las mayores muestras de amabilidad», dijo el topo.



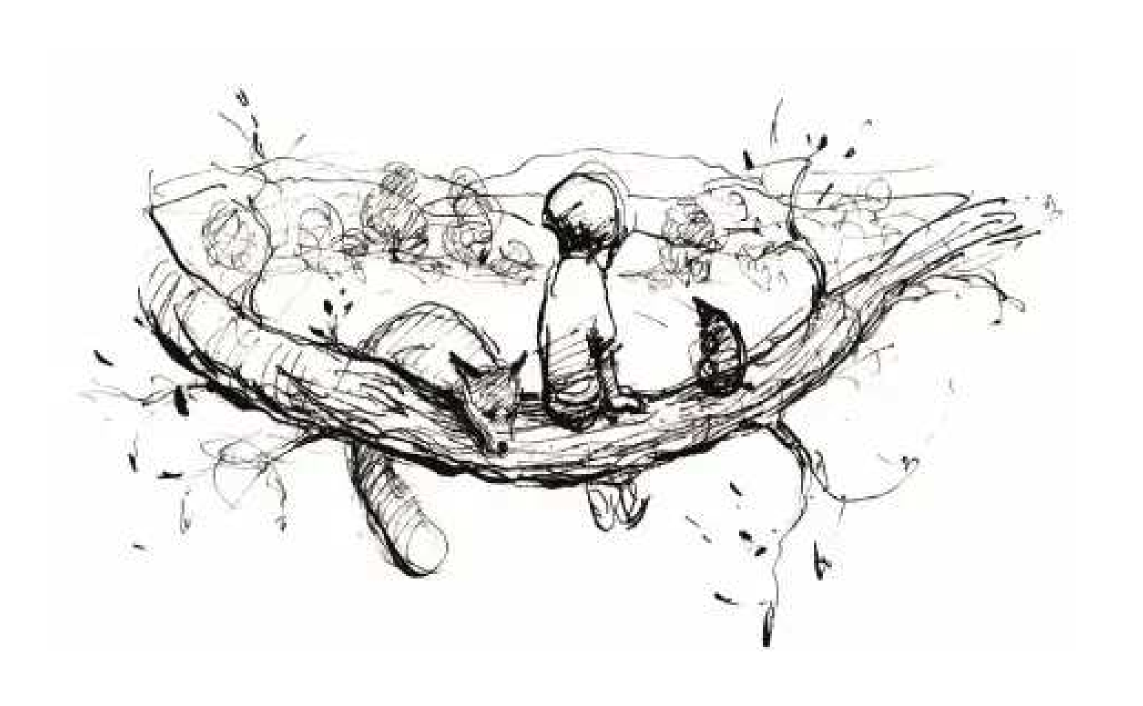


«A menudo, la amabilidad de los demás lleva tiempo..., pero puedes empezar a ser amable contigo mismo en este instante», dijo el topo.



« A menudo lo más difícil
es perdonarse a uno
mismo »





«A veces me siento perdido»,
dijo el niño.



«Yo también», dijo el topo,
«pero te queremos y el amor
te guía de vuelta a casa.»

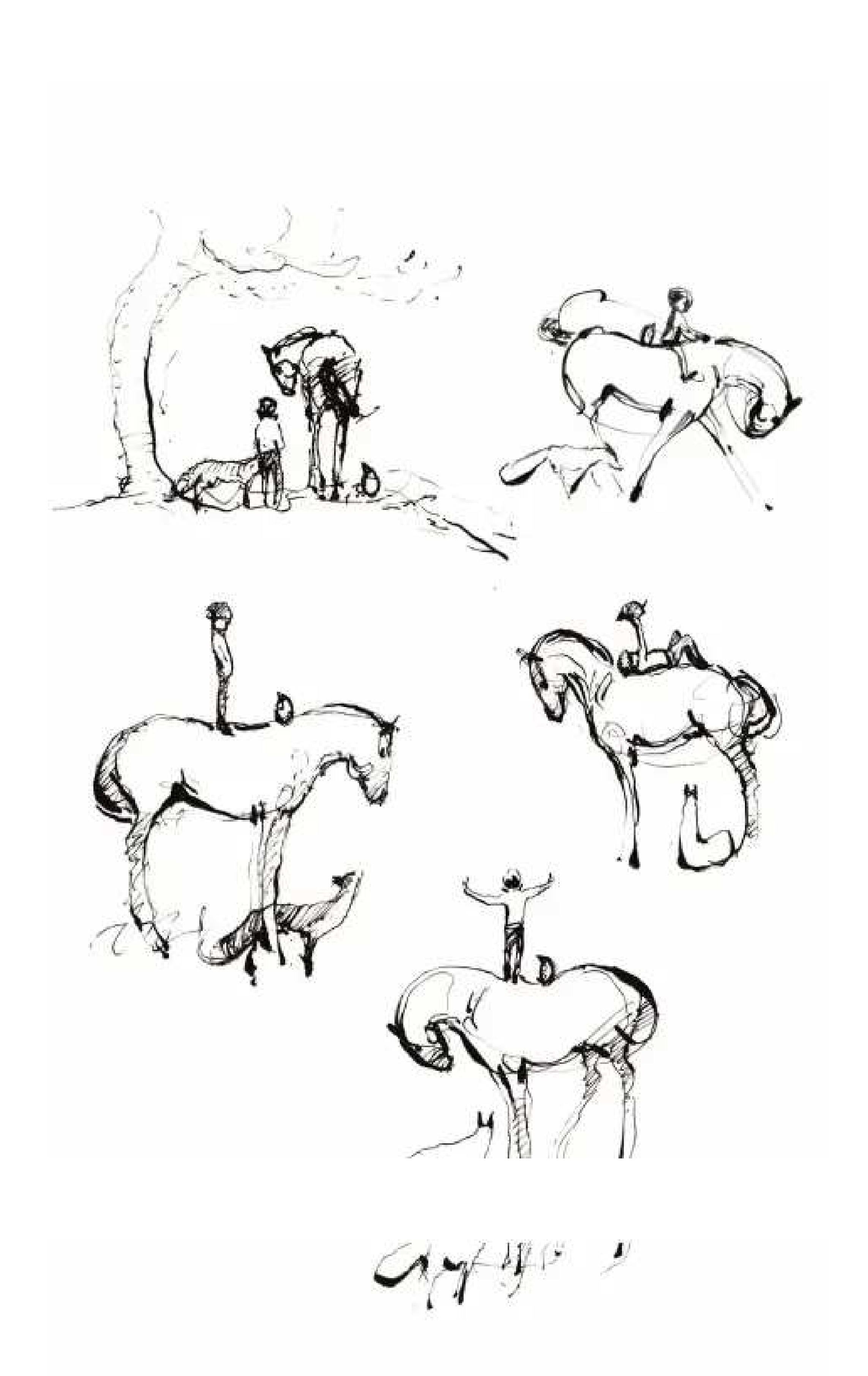




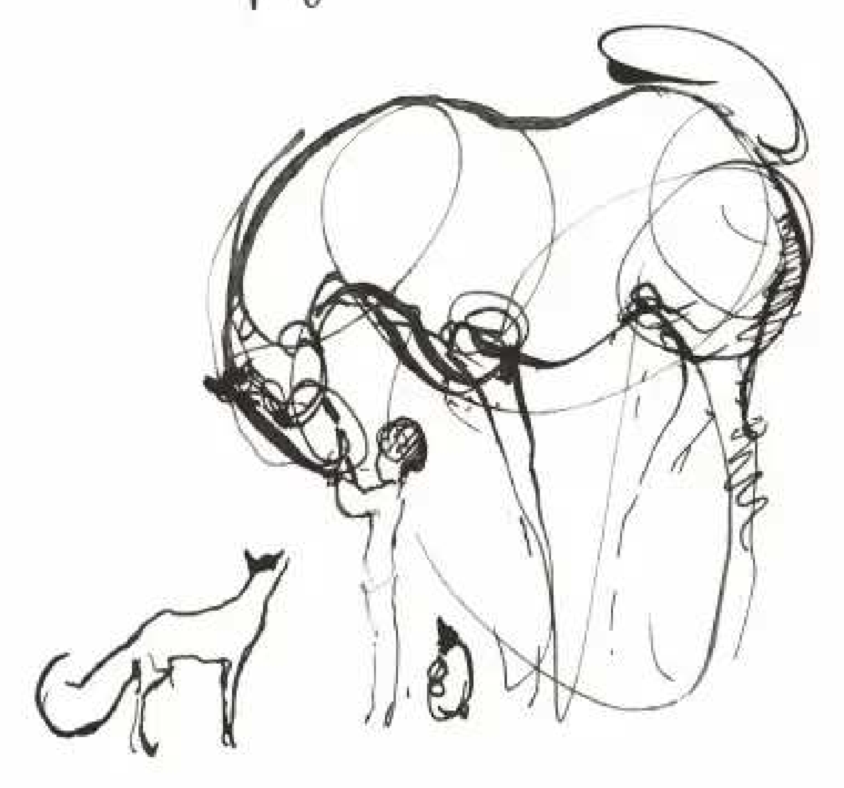
«Creo que volver a casa es lo que busca todo el mundo», dijo el topo.


« hola »

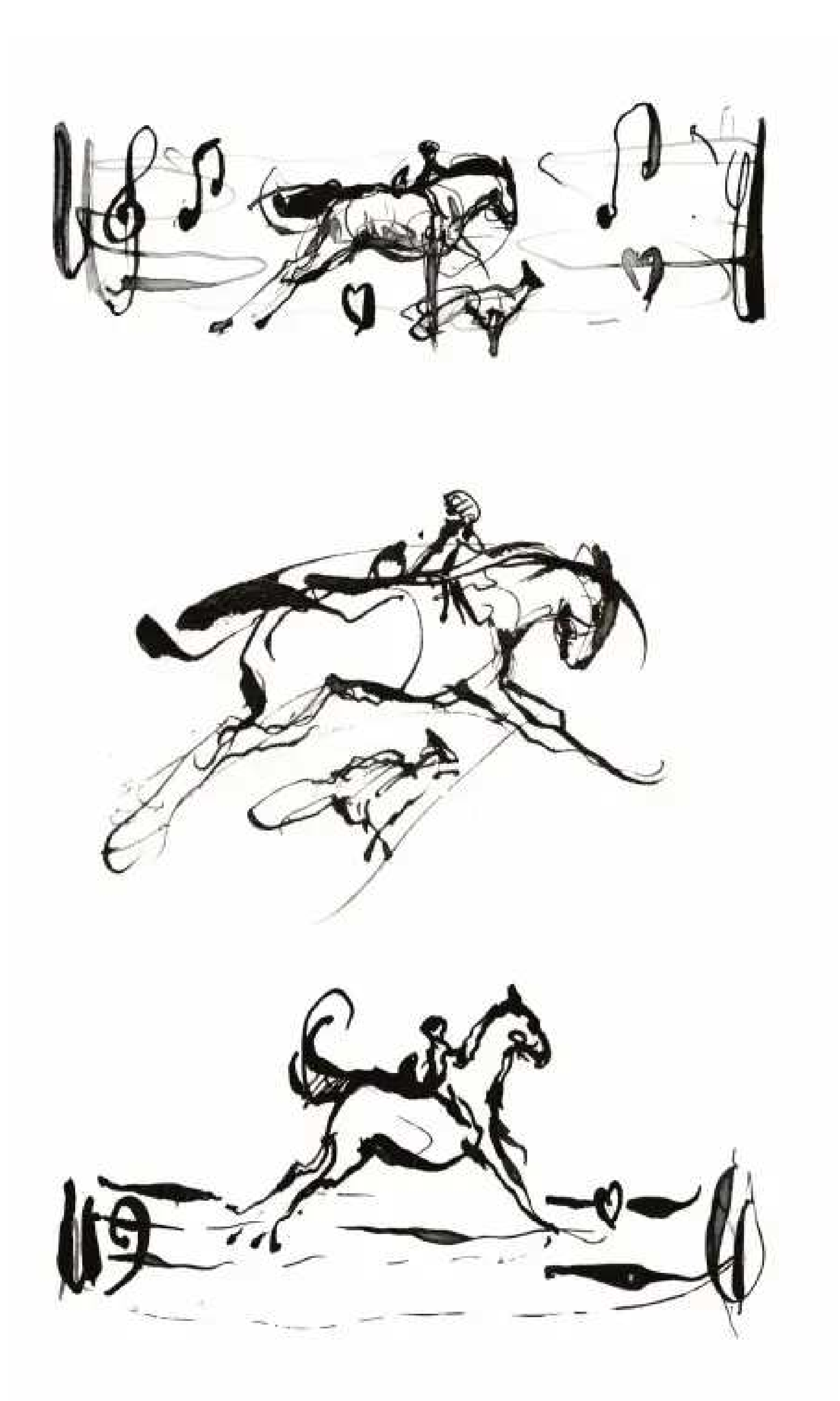




« No hacer nada con amigos nunca
es como no hacer nada, ¿verdad? »,
preguntó el niño



« Verdad », dijo el topo.









« Te has caído... pero estoy contigo »

« Todos estamos un poco asustados »,
dijo el caballo.

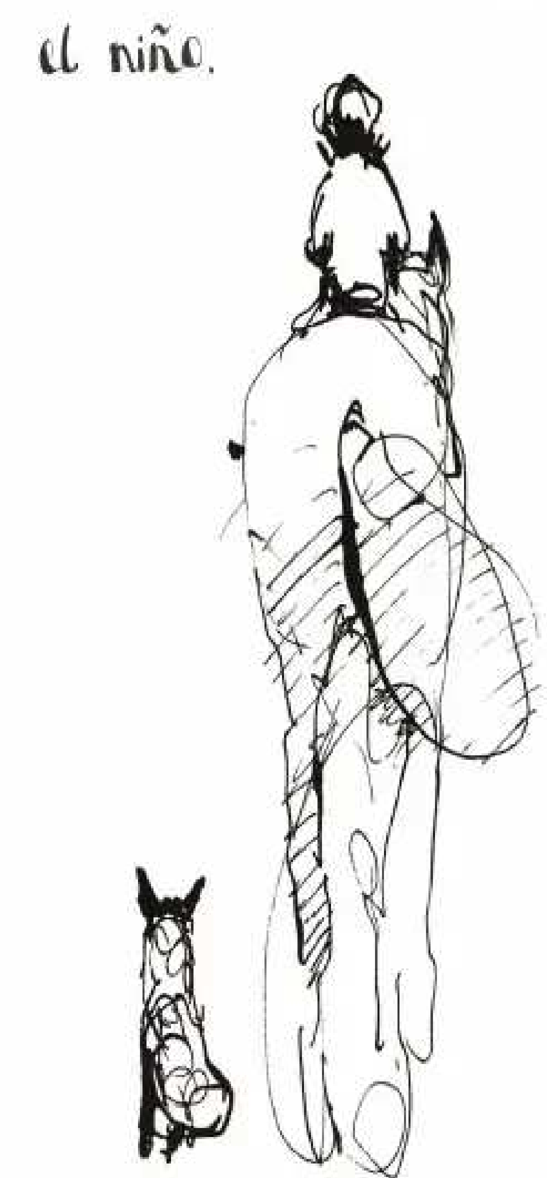


« Pero juntos lo estamos
menos. »

« las lágrimas se derraman por una razón y son tu fortaleza, no tu debilidad »

[redacted]

« ¿Qué es lo más valiente que has dicho jamás? », preguntó el niño.



« Ayúdame », dijo el caballo.

«¿Cuándo has sido más fuerte?»,
preguntó el niño.

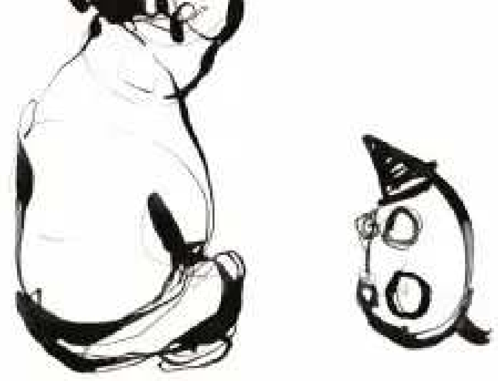
«Cuando me he atrevido a mostrar
mis debilidades.»





« A veces me preocupa que todos os deis cuenta de lo corriente que soy »,

dijo el niño.



« El amor no exige que seas extraordinario »,

dijo el topo.



«Todos necesitamos una razón para seguir adelante», dijo el caballo. «¿Cuál es la vuestra?»



«Vosotros tres», dijo el zorro.



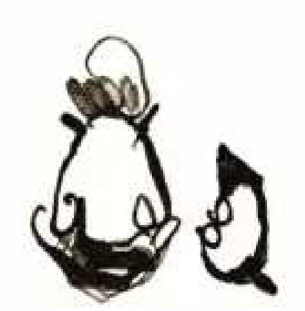
«Volver a casa», dijo el niño.



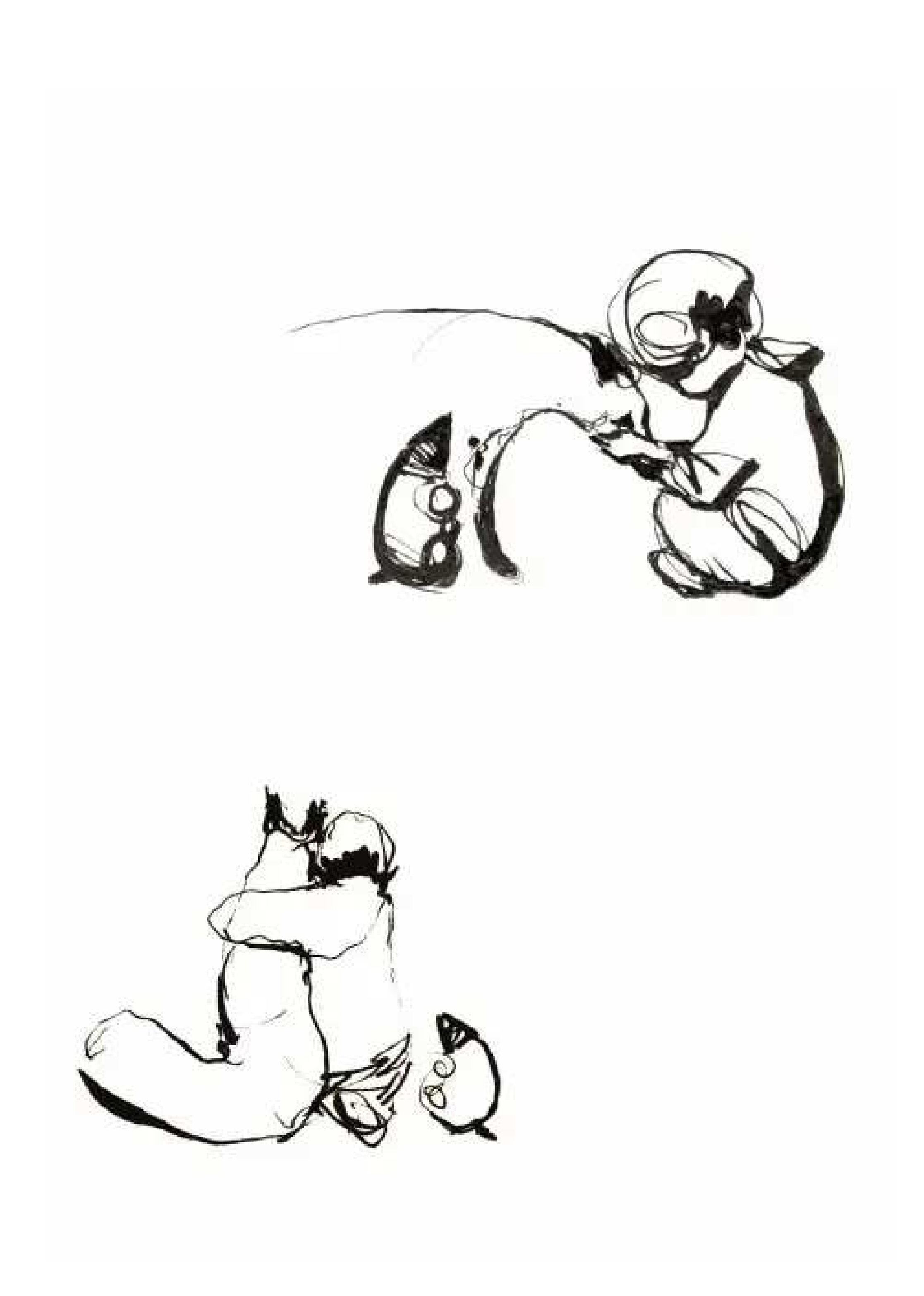
«Tarta», dijo el topo.

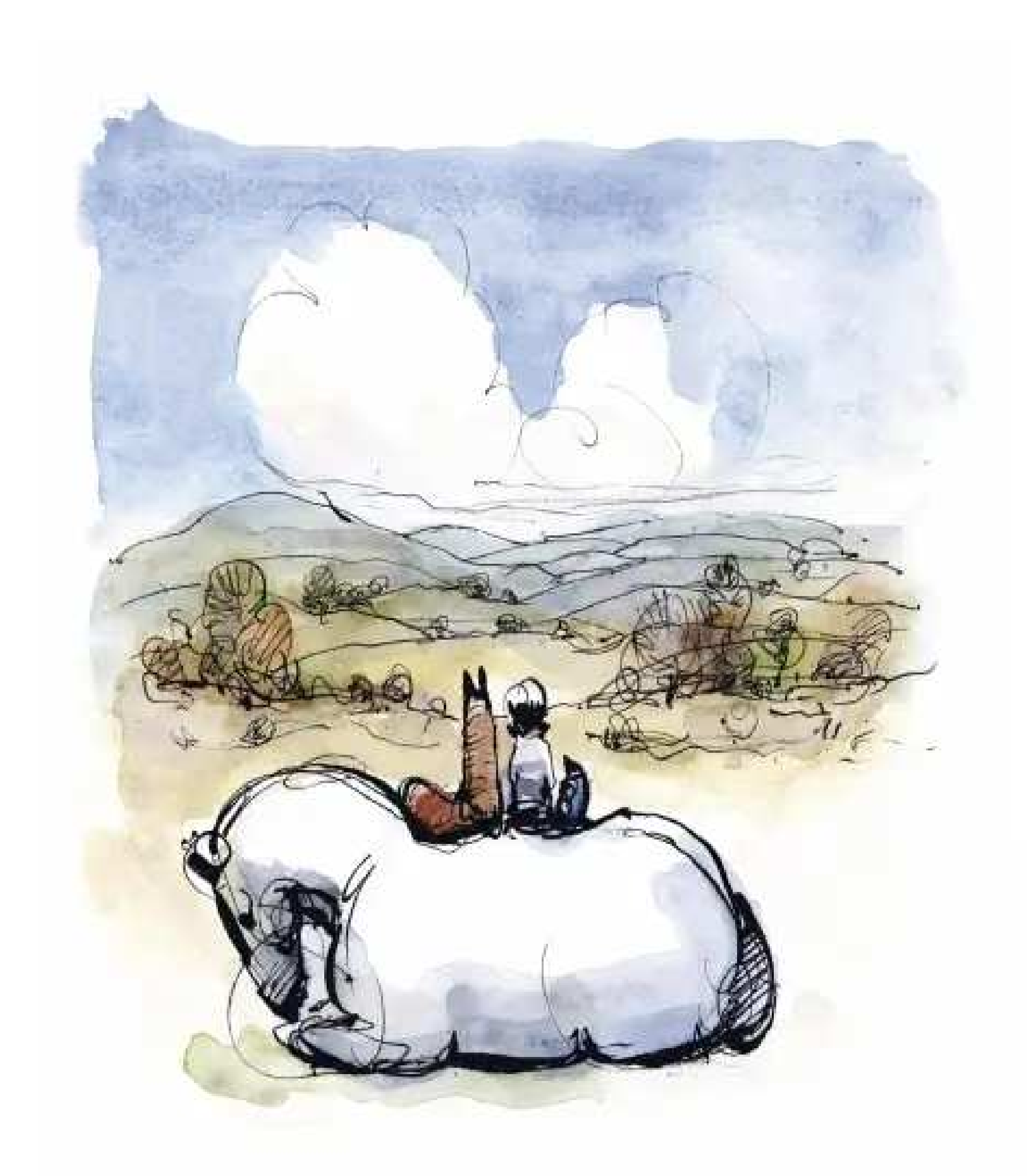
« He descubierto algo mejor
que la tarta. »

« No me lo creo », dijo el niño.
« Es verdad », contestó el topo.
« ¿Qué es? »
« Un abrazo. Dura más. »



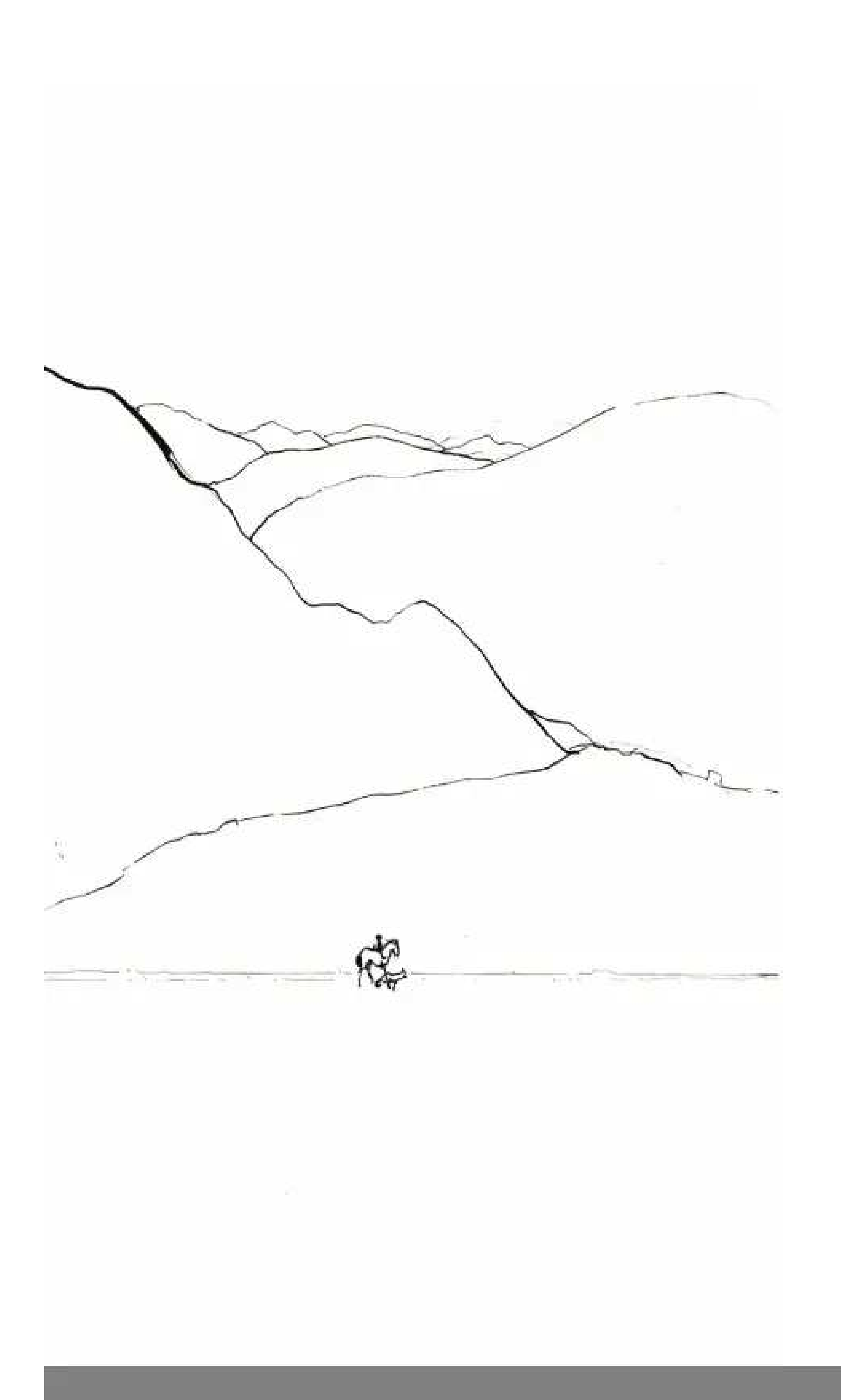






« La bondad es invencible », dijo el caballo.

« Permanece callada detrás de todas las cosas. »



« A veces », dijo el caballo.
« A veces ¿qué? », preguntó el niño.
« A veces levantarse y seguir
adelante es algo
valeroso y magnífico. »

«¿Cómo consiguen parecer
tan unidos y perfectos?»,
preguntó el niño



«Están pataleando frenéticamente
bajo la superficie»,
dijo el caballo

« El mayor engaño de todos », dijo el topo.



Mi perro pisó este dibujo... Está claro que quería resaltar la idea


«¿Es eso la luna?», preguntó el niño.
«es el cerco de una taza de té», dijo el topo.
«y donde hay té, hay tarta.»


Sé curioso

«la vida es dificil
pero eres amado.»





[redacted]



«Ya nos alcanzarás»,
dijo el caballo

«El zorro nunca habla»,

susurró el niño.

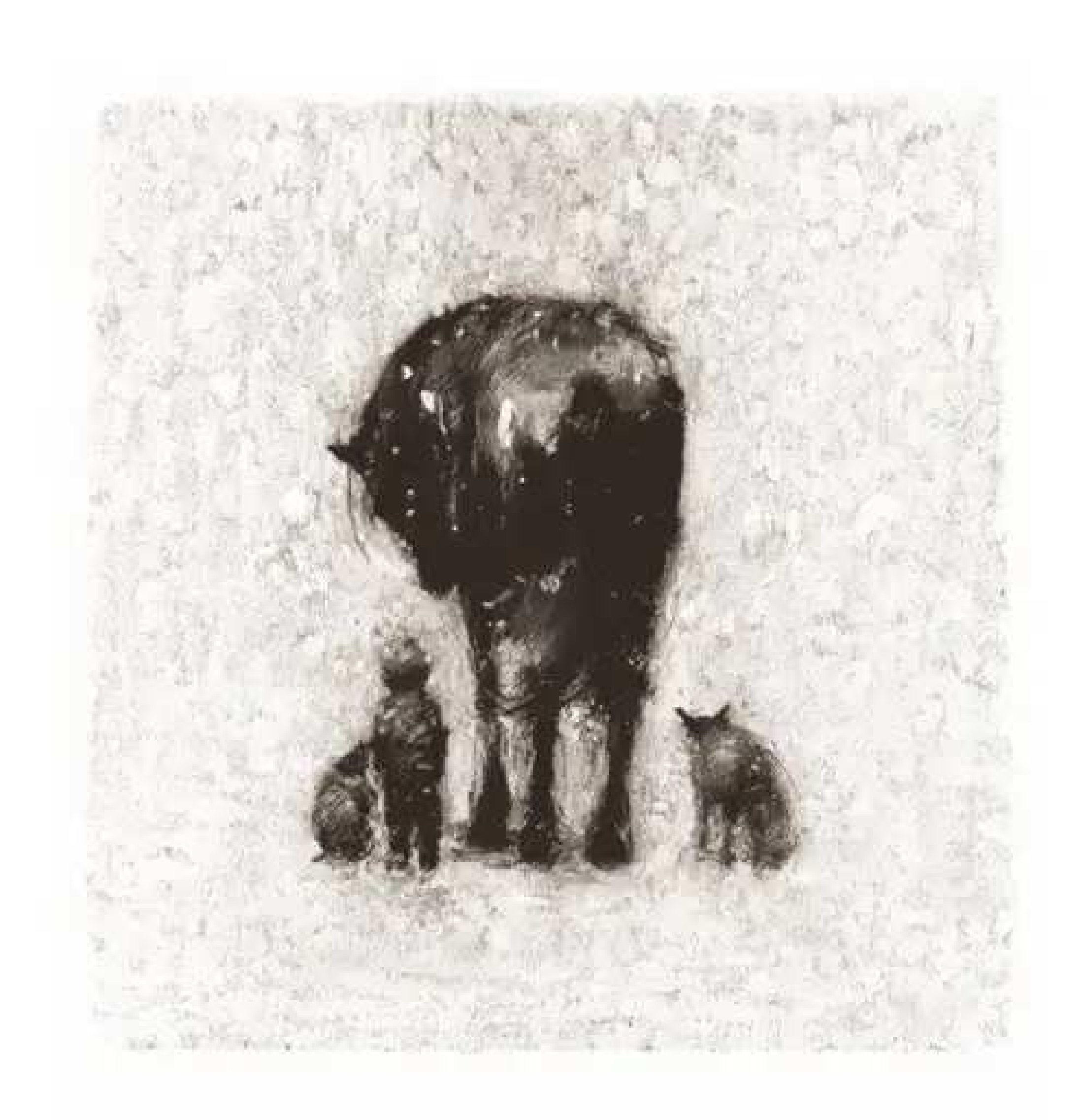


«No. Y es maravilloso tenerlo con nosotros»,

dijo el caballo.



«Ser sincero siempre es interesante», dijo el caballo.

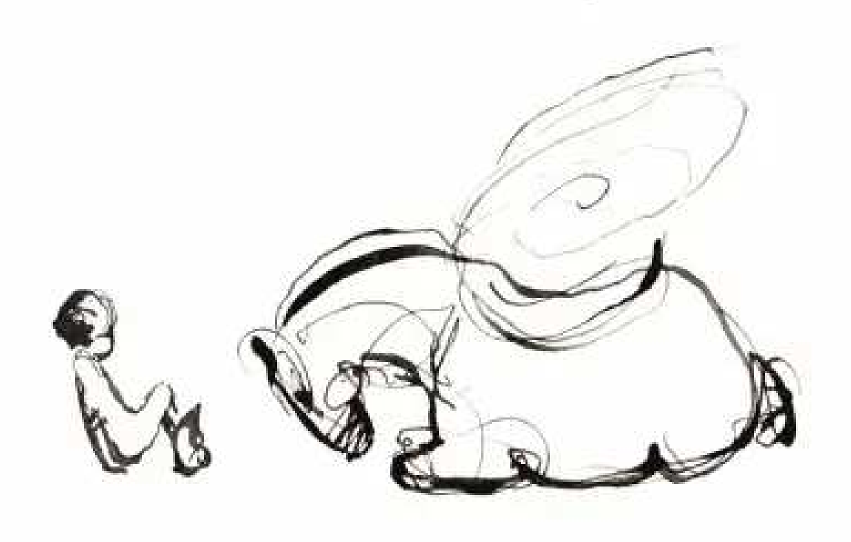


« Hay algo que no os he contado »,
dijo el caballo.
« ¿El qué? », dijo el niño
« Puedo volar, pero dejé de hacerlo porque

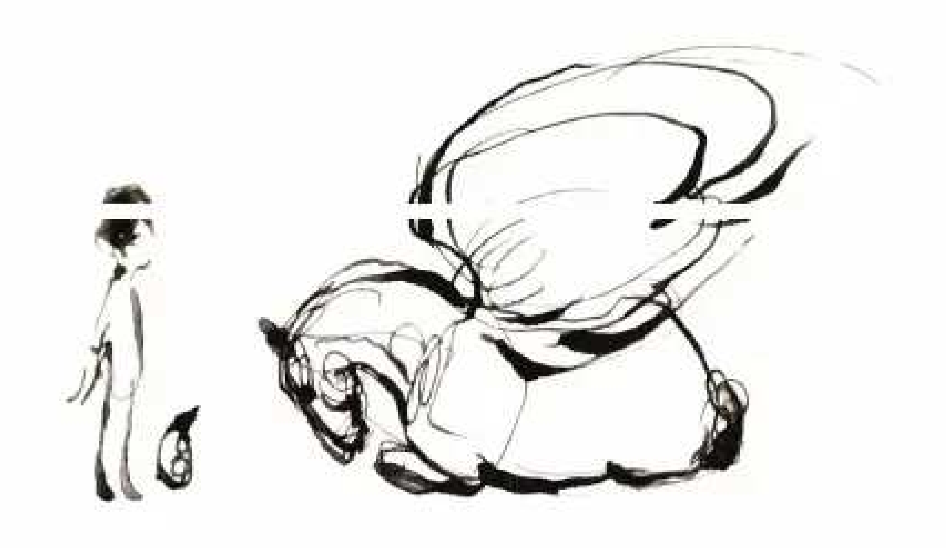
los otros caballos tenían celos. »



« Pues nosotros te queremos



puedas o no volar. »









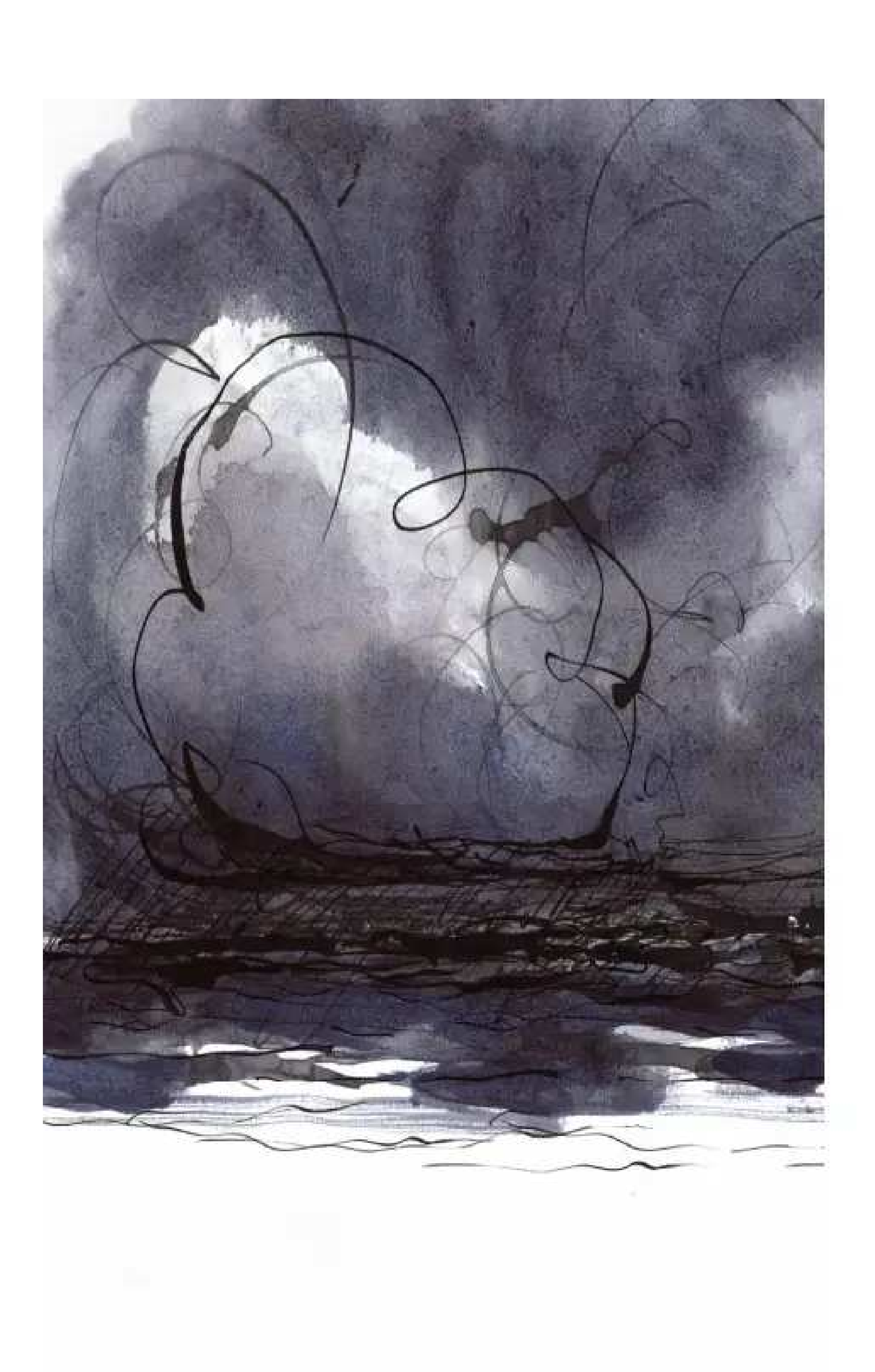




«¿Ves el vaso medio lleno o medio vacío?»,
preguntó el topo.
«Creo que doy gracias por tener un vaso»,
dijo el niño.




«No sabemos qué pasará mañana»,
dijo el caballo. «Nos basta saber que
nos queremos unos a otros».




«Cuando lleguen nubes
de tormenta...





... céntrate en lo que amas y está delante de ti.»




« Esta tormenta pasará. »


Después de la tormenta



« Nos queda un largo camino por delante », suspiró el niño.







«A veces tengo ganas de deciros que os quiero», dijo el topo, «pero me resulta difícil».

«Ah, ¿sí?», dijo el niño.

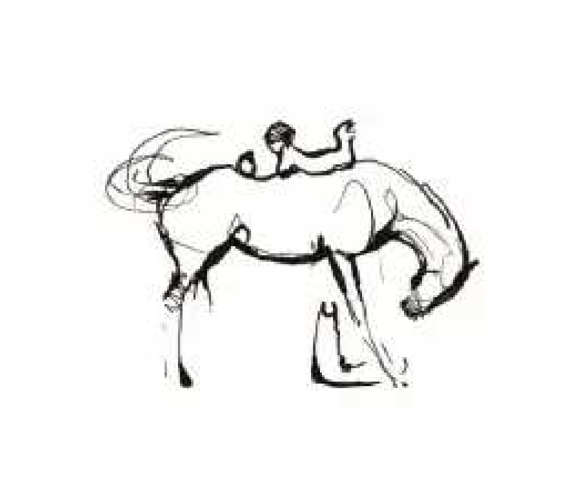
«Sí, así que digo algo como Me alegro de que estemos todos aquí.»

«Muy bien», dijo el niño.

«Me alegro de que estemos todos aquí.»

«Nosotros nos alegramos mucho de que estés tú.»





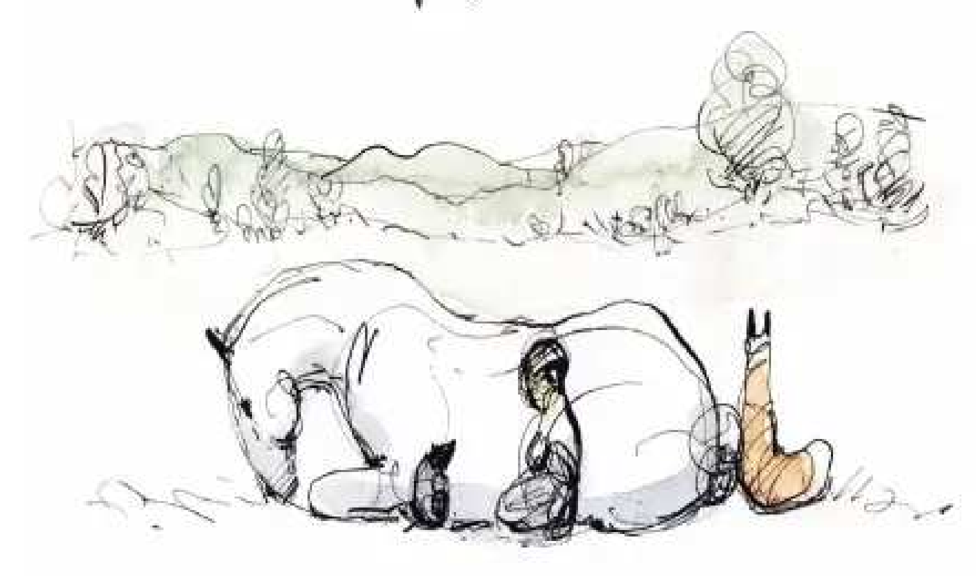
« Ya sé para qué estamos aquí »,
susurró el niño.
« ¿Para comer tarta? », preguntó el topo.



« Para amar », dijo el niño.
« Y ser amados », dijo el caballo.

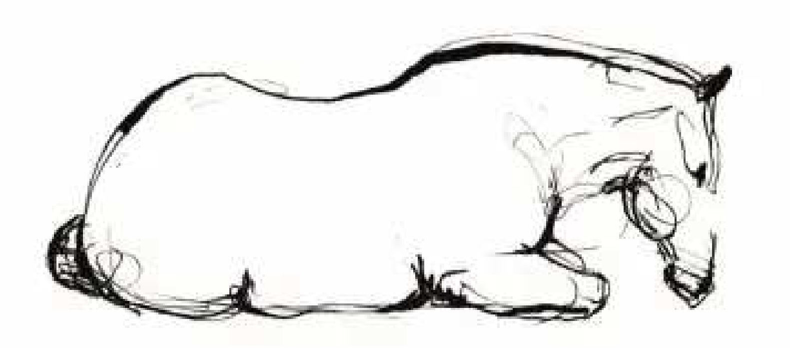
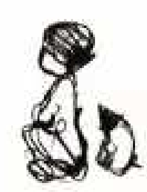


« ¿Qué hacemos cuando nos duela el corazón? », preguntó el niño



« Envolverlo en amistad, lágrimas compartidas y tiempo hasta que vuelva a estar esperanzado y feliz. »

« ¿Tienes algún otro consejo? »,
pregunto el niño

« No juzgues lo que vales por
cómo te tratan »,
dijo el caballo

« Recuerda siempre que importas,
que eres valioso, que eres amado
y que añades a este mundo



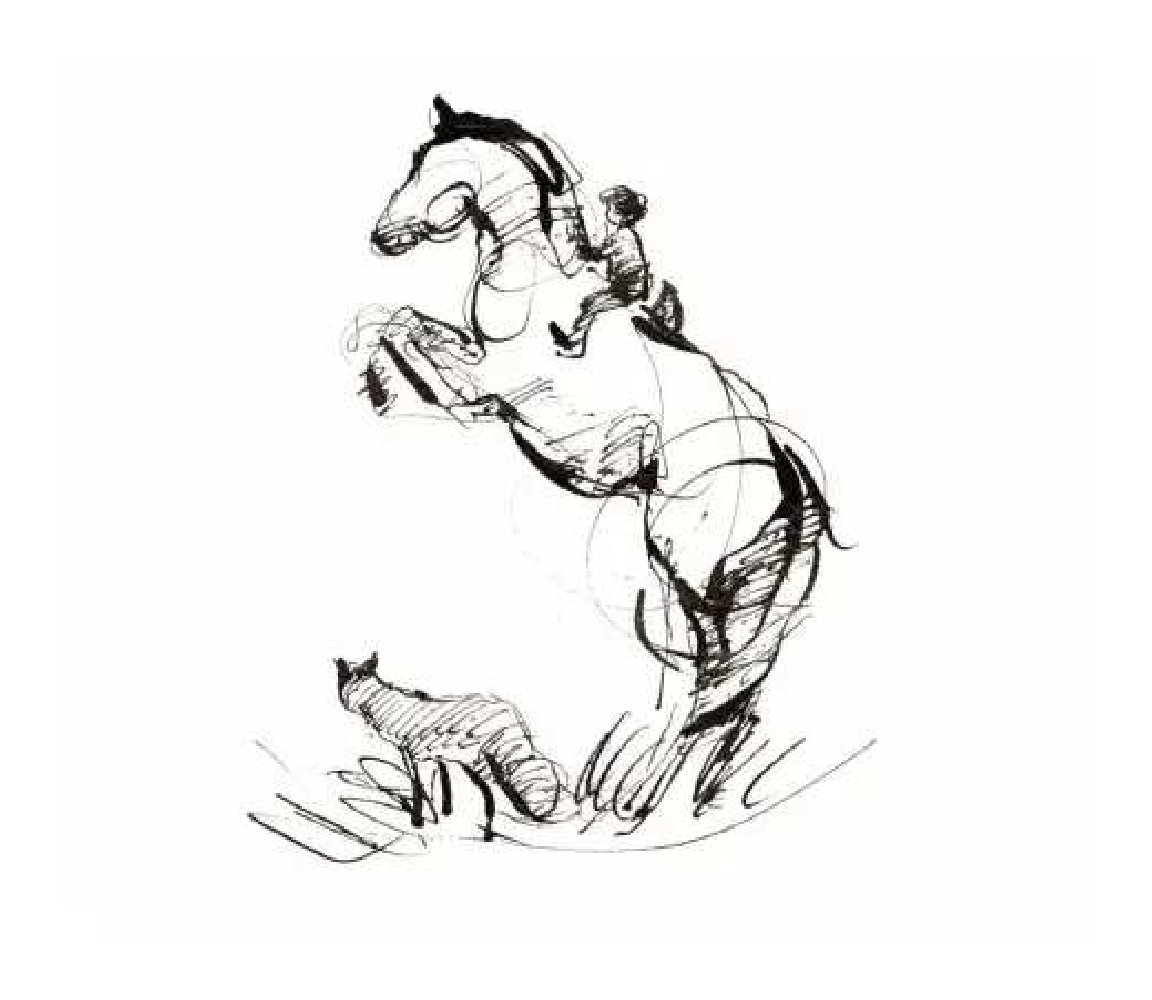
cosas que nadie más aporta. »





« El hogar no siempre es un lugar, ¿verdad? »


« Gracias »




Mira lo lejos
que hemos
llegado

« A veces solo oímos hablar
del odio,
pero en este
mundo hay
más amor
del que somos
capaces de
imaginar. »

Este libro trata de la amistad y no
podría haberlo hecho sin mis amigos.
Así que gracias, Matthew, Grace, Bear,
Phil, Miranda, Amy, Emma, Scarlett, Charlie,
Richard y Helen, por nombrar a unos pocos,
cuyas palabras y cariño están muy presentes
en estas páginas. x

Gracias a Colm, el brillante irlandés
que ayudó a dar forma a este libro,
a menudo hasta bien entrada la noche.

Gracias a todo el equipo de Penguin, incluidos
Gail, Joel, Tess, Becky, Lucy, Alice, Rae, Beth,
Nat y, en especial, a Laura, por la amabilidad
con que se enfrentó a mí y a mis caóticos dibujos.

Y gracias, de corazón, a todos
los que me animasteis en todo momento
en las redes.

Gracias a Sara, Daisy y Christopher por el
cariño y las interminables tazas de té.

Y a mis dos perros, Dill y Barney

Penguin
Random House
Grupo Editorial


HA







Lively and in strict time
Munter und straff. (♩= 126)
2.
a song of love
you're loved!!